



А Н А Р

Народный писатель,
председатель Союза писателей
Азербайджана

(Окончание. Начало в № 4 2020 г.)

Если мы совершенно справедливо ведем отчет историей нашей независимости с 1918-1920 годов, когда Азербайджан стал суверенным демократическим государством, то Казахстан отмечает свою независимость с 1991 года. И это правильно, потому что провозглашение 13 декабря 1917 года государства Аланс Орда, с точки зрения территорий и полномочий, не смогло заложить основу казахской государственности. В 1920 году Аланс Орда была ликвидирована большевиками. Поверив лживым посулам коммунистической пропаганды, некоторые руководители Аланс Орды, в том числе Букайханов Байтурсынов, вступают в коммунистическую партию. А Мустафа Шокай, как и Мамед Эмин Расулов, покидают страну. В Европе и Турции они продолжают заниматься политикой и публицистикой. Шокай выпускает газету "Молодой Туркестан". Во время Второй мировой войны гитлеровцы создают "Туркестанский лептон" и предлагают Мустафе Шокай возглавить его. "Гляди на обращение с военнопленными нации, взращившей Гете, Фейербаха, Баха, Бетховена и Шопенгауэра, я не могу принять это предложение", - ответил он. Согласно документальным данным, 27 декабря 1941 года Мустафа Шокай умирает от заражения крови. Но есть и те, кто не без оснований считают, что его устроили намеренно.

Ахмед Байтурсынов поначалу занимал высокие должности. Его назначали комиссарами образования Казахстанской Автономной Республики (до 1936 года Казахстан входил в состав РСФСР в статусе автономной республики). Но в 1933 году его арестовывают. Проживший в то время в Москве, будучи вхожим в кабинет Сталина, обладавший широким влиянием Алихан Букайханов смог добиться его освобождения. Однако машина репрессий, ураганом пронесшаяся по стране, была неумолима. Через четыре года и Байтурсынов, и Букайханов рассреливают без суда и следствия.

Совершенно естественно, что большинство политиков, сумевших спастись от советского режима, эмигрировав в другие страны, относились с неприязнью и недоверием к оставшимся в республике и занимавшим какие-то временные ответственные должности коммунистическим чиновникам. Однако в некоторых случаях подоплекой такого отношения служила простая человеческая зависть.

Конечно, в республиках среди местных партийных функционеров было немало жестоких и безразличных к судьбе своего народа людей. Но были и такие, которые в самых тяжелых условиях, под постоянным контролем центра, среди некоторых продажных соотечественников, строчивших доносы в Москву, делали все от них зависящее ради своего народа, - истинные патриоты. Такие, как достойный сын казахского народа Турад Рыскулов.

В 1935 году в Париже на русском языке издается книга Мустафы Шокая под названием "Туркестан под властью Советов", в которой автор называет Турада Рыскулова "сталинским фаворитом", т.е. любимчиком диктатора. На страницах Шокаем приводится цитата, вероятно вырванная из контекста и явно искаженная. Якобы Турад Рыскулов написал, что "с точки зрения марксистской науки, экономически слабые киргизы должны вытерпеть" (напомню, что в те времена "киргиз-киайсаками" называли казахов, а собственно киргизов - "черными киргизами"). Конечно, во отношении к казахам и киргизам эти слова неприменимы.

Но правда в том, что Рыскулов был патриотом своего народа, искренне желал ему добра, изнутри знал его проблемы и чаяния. Уже находясь на высоких должностях в большевистской партии и правительстве, он, несмотря на угрозу собственной карьеры и личной безопасности, неоднократно выступал в защиту интересов коренного населения с трибуны съездов и конференций.

Совершенно наглоко это подтверждается документальными фактами, приведенными в книге "Рыскулов" Гусейна Айтгезала, изданной в Стамбуле в 2005 году. Автор книги называет политическую деятельность азербайджанца Наримана Нариманова, татарина Миранца Султангалиева, казаха Турада Рыскулова "борьбой в неволе". Трагично, судят этих героев даже сегодня, спустя полвека после их гибели, заставляет задуматься о подвиге людей, не побившихся выплыть против жесткого сталинского режима. Людей, которые живы судьбами своих народов и были готовы отдать за них жизнь.

12 сентября 1919 года в газете "Молодой коммунист" Т.Рыскулов написал: "Предатели Советов обманом разделяют народы под видом классовых различий. Великороджанский шовинизм в руках сплощенных расистов и шовинистов является силенцем оружием империалистов. В этом они ничем не отличаются от правителей царской России. Свергнув один рабский строй, мы уже не хотим вновь стать рабами".

ФАКТОР, ОБЪЕДИНЯЮЩИЙ ДВА БРАТСКИХ ГОСУДАРСТВА

В республиках "большевистские на-
местники" своим жестокими действиями
привозили царских наемников. Один из таких наемников в Средней Азии, известный большевик Михаил Фрунзе писал Ленину: "Местных коммунистов нельзя называть подлинными коммунистами. В действительности это пан-
тюркисты, вынужденные обстоятельства-
ми подчинять коммунистические знамя.
Наиболее их целью является создание в
Туркестане отдельного от советской Рос-
сии национального государства. Турад
Рыскулов - их лидер и настоящий враг
советизации. Верю, что пришло время
наказать его за содеянное".

В те же годы другой известный на-
местник Москвы в Туркестане Валерий Куйбышев сказал: "Рыскуловинция" вы-
стала против проводимой российской коммунистической партии в Туркестане национальной политики. Они добиваются
одного - равенства всех наций, прожи-
вающих в Туркестане" (Иш, чего захоте-
ли?!" - А.).

В Куйбышев продолжает: "Они счита-
ют, что для русских коммунизм это
всего лишь маскировка, и они вовсе не
собираются отказываться от колониализма,
как это было и при царе. С этой точ-
ки зрения рыскуловинцы - это политика,
направленная против РКП, и большинство
из придержек таковой политики раз-
деляют иконо пантропизма. Для того чтобы
они не позволят и другим народам за-
ваться этой идеей, необходимо наказать
Рыскулова и его единомышленников".

Все эти сигналы - доносы - не оста-
лись безответными. С учетом популярно-
сти Рыскулова (как и Нариманова) в народе, прибыв к традиционному ме-
тади, как (как и Нариманова) уделяют от
родины. Формально в Москве его назна-
чают на еще более высокую должность -
заместителем Председателя Совета Ко-
миссаров РСФСР. В это время прибыва-
ет в Баку в качестве представителя Центра Рыскулов поддерживает Нариманова. Однако, как и написанное Наримановым Ленин писала, так и обращения
Рыскулова к Ильину остаются безответ-
ными. В 1925 году в Москве умирает Нариманов (из-за отравления ядом? - А.).

Спустя двенадцать лет арестовывают
Рыскулова. На вопрос, заданный ему на
следствие: "Вы знакомы с Мустафой Кем-
алем?", Рыскулов отвечает: "Конечно, знаю. Все восточные народы знают и лю-
бят его как героя за борьбу с имperi-
ализмом".

Но следствие истолковало его ответ
иным образом, будто Рыскулов, будучи
лично знаком с Мустафой Кемалем, полу-
чив от него инструкции, действовал в
Туркменистане как турецкий шпион. С
таким же успехом ответившего "да" на
вопрос: "Гитлер знает?" человека мож-

но было бы обвинить в пособничестве
Гитлеру.

Ну что тут скажешь? Такие были времена. Никто не мог чувствовать себя застрахованным от подобной участи. Особенно достойные люди - те, к чьему мнению прислушивалась народ.

Находясь в тюрме, Рыскулов вел се-
бя мужественно. Несмотря на давление
следствия, он так и не дал ложных показа-
ний, никого не оклеветал.

Написанные "сталинским фаворитом"
писатели Стalinу остались безответными.
"Сталинского баловня" расстреляли с
согласия Стalinя.

В партийном лексиконе к терминам
"наримановисты", "султангалиевщина"
добавились еще один - склон - "рыску-
ловщина".

И подобным же варварским образом
в тюркских республиках СССР были ок-
леветаны, заклеймлены и ликвидированы
тысячи коммунистов.

Ладно, допустим, политики или же
племена своих убеждений. Но, в таком слу-
чае, в чем были виновны и зачем расст-
реляли многие интеллигенты, представи-
тели этих народов, в первую очередь поэты,
писатели и ученыe? В чем оказались виноваты
Джавад и Мунфиг в Азербайджане,
Чулпан в Казахстане, Гамиджан Ибрагимов в
Татарстане? Только в любви к
своим народам и в народной любви к
ним!

По инициативе генерального секрета-
ря международной организации ТЮРК-
СОЙ Длюсен Касиинова в Анкаре была
выпущена книга "Три опоры 1894-1938".
посвященная темы выдающимся казах-
ским писателям - Сакену Сейфулдину,
Ильясу Жансутову и Бейнебету Майди-
ну. Эти три человека, три столпа совре-
менной казахской литературы самым
удивительным образом оказались обесце-
ненными одной эпохой и одной судьбой.
Все трое родились в одном 1894 году и в
одном же, 1938-м, были расстреляны.
Сакен Сейфулдин, к тому же, был пред-
седателем Совета Комиссаров Казахстана
и перенесся с Нариманом Наримановым.

"Националистический заговор" - са-
мое серьезное и опасное обвинение ста-
линского режима, не кануло в Лету вмес-
те со смертью "великого Стalinя". В
книге "Л.И.Брежнева (либо прописанной
ему) "Целины" есть воспоминания о том,
как во времена партийного руководства
Казахстаном Леонид Ильич спас от зак-
лючения в национализме лауреата Лис-
инской премии, писателя Мухтара Ауз-
зова и президента Академии наук Казах-
стана Сатпаева.

→ 03

Безжалостная система советских репрессий не ограничивалась отдельными людьми, она обрушилась и на целые народы. Многие нации, в первую очередь мусульманские, из-за политических преследований замерли, ссыпаясь в удаленные места. В упомянутой мной книге Наталии Задеरекиной тому приводятся ужасающие факты: "Всемирная история признает первым "расселенцем" народов царя Навуходоносора, властителя Вавилона, а евреев - первыми изгнанниками с родных земель". Спустя 2500 лет его потомки претворяют в жизнь Сталина в таких масштабах, которые Навуходоносору и не снились. Иногда спрашивают: "Когда же впервые азербайджанцев в массовом порядке переселили в Казахстан?" Насильственное переселение из родных краев состоялось 10 мая 1937 года. Первые 600 семей были высланы в Чуйскую долину Казахстана. Затем в кратчайшие сроки были составлены списки переселенцев из шести районов Азербайджана, в которых значилось более полутора тысяч человек. Заместитель комиссара внутренних дел Азербайджана Р.Маркрян доложил комиссару внутренних дел СССР Н.Ехову о том, что "если в 1937 году планировалось переселить из Карабахской 266 человек, фактически было выслано 596 человек, включая высланых в Гяндзюн 197 человек, 387 человек из Карабаха вместо 68 - 185, из Кумы вместо 161 - 373, из Загаталы вместо 40 - 153, из Шемахи вместо 40 выслано 277 человек".

Как говорится, преступный план был перевыполнен. Полобная "добровольная жестокость" по отношению к отдельным людям и даже целым народам заставила соответствующей оценки.

После расстрела Ежова его пост занимает Л.Берия. Вот что под грифом "Только для Ваших глаз" сообщает Лаврентию Павловичу полковник Гвишанин из Гроздного: "...виду отсутствия возможности размещения на транспорте в чеченской деревне Ханбах дополнительного расстреляно еще 700 человек". Народный комиссар Берия в ответ ему написал: "За принятие своеобразных мер Вы представлены к государственной награде и повышению в звании. Поздравляю!"

Как вы думаете, знает ли история примеров большого цинизма?

Наш видный поэт Зелимхан Ягуб сочинил проникновенную поэму под названием "Беседа с изгнаником", посвященную азербайджанским, насилием переселенным в Казахстан. В моем вступительном слове в издании этой поэмы говорится: "Поэты прошли на одном дыхании и по телефону поздравили Зелимхана Ягуба". Зелимхан посетил Казахстан и Кыргызстан. У поэта было много интересных встреч с читателями, поклонниками его творчества. Вместе с тем путешествие это он перенес очень болезненно. Ведь он сам потомок одной из таких многострадальных семей. Его сердце сжималось от тоски и печали от участия тысяч земляков. В свое время и я встречался с соотечественниками, соглашавшимися в Казахстан и Кыргызстан. Никогда не забуду свой разговор со встреченным мною еще в советское время в Алма-Ате пожилым азербайджанцем. Жаль, хоть как-то успокоить старика, поведавшего мне о своей горестной судьбе, я сказал ему, что здесь он хотя бы среди единомышленников, говорящих на родственном языке. Старик ответил: "Нет, сынок, что ни говорят, они другие. Вкус Родины совсем иной".

Возможно, что "ультратуризм" не понравится многим вспоминанием об этих словах старца. Однако будни русистов, невзирая на быт, гурманство, турецкие и казаки, и киргизы - это братство нации, но... Но вкус Родины совсем иной. Иной вкус воздуха, воды, песен, пищи, шуток, комаров и жалоб!"

Конечно, Задеरекин отметила и то, что казаки делились с сельскими азербайджанцами последним куском хлеба. Трудясь рука об руку, азербайджанцы и

ФАКТОР, ОБЪЕДИНЯЮЩИЙ ДВА БРАТСКИХ ГОСУДАРСТВА

казахи вместе добывали металлы в Джезказгане, медь в Караганде, уголь в Экибастузе, засевали целины. Вместе осваивали все богатства Казахстана. И то же время... Снова привожу цитату из книги Задеरекиной: "В годы репрессий в Казахстане погибли 150 тысяч азербайджанцев, из них 28 тысяч были расстреляны без суда и следствия".

Казахстан и сам понес тяжелые потери. В 1936 году было повышен официальный статус Казахстана. Из автономной республики в составе РСФСР он становится союзной республикой СССР, с территорией 700 тыс. квадратных километров, население превышает 1 миллион 468 тыс. человек. Но за чей счет? В то время, как до 1917 года казахи в России по численности были вторыеми из тюркских народов, в середине XX века в своей численности превысили собственные казахов составляла уже всего лишь 29 процентов от общего населения. Помимо своего удивления, когда еще в советское время, приехав в Алма-Ату, узнал, что в столице Казахстана нет ни одного высшего учебного заведения, где преподавание велось на казахском языке. В миллионном городе было всего одна средняя школа, в которой дети обучались на родном языке. По причине того, что на севере Казахстана русские и представители других наций составляли большинство населения, некоторые русские интеллигенты, в том числе, к сожалению, А.Солженицын, предложили присоединить эти территории к России. Н.Назарбаев, как мудрый руководитель, перенес столицу страны в Астану. В самые кратчайшие сроки Астана стала одним из самых динамично развивающихся городов мира. Новая столица находится в центре деловой, культурной и политической жизни. В него хлынули финансовые потоки, закипело массовое строительство ультрасовременных зданий, которые должны стать лицом Казахстана для приезжающих в город гостей. Теперь уже никто в голову не придет передать другой стране столицу независимого государства и присоединять территории.

В январе 2000 года я была приглашена в город Гардеман с тридцатиной праздничными языками. Среди гостей были и знаменитый казахский учений Рахманкуль Бербай, с которым я познакомился. Филолог, тюрколог, профессор, академик Казахстанской Академии наук. Р.Бербай - ведущий эксперт в области литературоведения и тюркологии. Он автор литературно-исследовательских трудов "От Бай-бай до Балкан", "От лодки к романсу", "Литература и язык", "Казахский исторический роман", 32 фундаментальных труда поэзиям тюркских народов - алтайцам, саха, туркменам, татарам, кумыкам, каракалпакам и азербайджанцам, и более чем 1200 статей. Во время этого учений об азербайджанах: "В истории мировой культуры азербайджанские порты занимали очень важное место. По своим численности, будучи одним из более крупных портов, дающих, кроме обогащенной богатой историей, Очень жаль, что азербайджанские тюркчи, как и многие другие тюркские общины, разбросаны по всему миру. Но азербайджанцы - нация, сформировавшаяся в пределах своей Родины, в Азербайджанской Республике".

Наш бесседы с Рахманкулем азак состоялись с первой же встречи, поскольку наши мнения по многим вопросам совпадали. Рахманкуль азак дал мне свою

статью о кезкаманах. Ознакомившись с ней, по возвращении в Баку с коротким вступлением я опубликовал ее в прессе.

Как и макуруты Чингиз Айтматова, кезкаманы - это термин, использованный в эпосе "Манас". Главная особенность кезкаманов заключалась в незнании истории своей нации и в отсутствии всякого желания узнать ее. Все красоты мира они видят в других странах и считают, что в их собственной стране гордиться ничем и подражать нечему. Рахманкуль азак считает, что скользкую позицию занимают и некоторые представители современной казахской интеллигенции. Неуважение к чувству глубокой скорби узнал о кончине Р.Бербайды.

Слова большого ученого об этих современных кезкаманах (или макурутах), адресованные некоторой части интеллигентии, вспомнили мне, когда я прочел статью "Мир пропадет под латиницей?" в "Литературной газете" (15-21 января 2020 года). На макет статьи, посланной Альматом Конглеуовым, выбросены слова: "Если на протяжении 50 лет все нации ханы просили русских царей о вхождении их в подданство, то о какой оккупации может идти речь?" Вспомнила первую ходаков на латинскую графику в 1929 году, которая в 1940-м была заменена на кириллицу, автор пишет: "Теперь вновь приносят поискать счастья в латинице. По мнению одних граждан Казахстана, это приблизит страну к так называемому цивилизованному миру, по мнению других - оттолкнет на десятилетия назад".

Автор, конечно, на стороне тех, кто не желает возврата к прошлому и убежденный противник латинской графики. Для того чтобы окончательно определиться по этому вопросу, президент Назарбаев создал комиссию. Автор статьи это по душе. К счастью, почти половина членов комиссии была против. Но в марте 2018 года был издан Указ о введении латиницы на полную замену кириллицы к 2025 году. Автор приводит несколько тезисов, обоснованных им это решение:

1. Латинская графика будет способствоватьближению казахов с тюркскими народами и укреплению идентичности казахского народа.

2. Латинская графика - главное средство обособления казахов от имперского влияния России и русской культуры, а также средство развития национального языка.

Альмат Конглеуов продолжает: "Казахи любят, с чего это ширя далекая Турция и Греция. Среди гостей были и знаменитый казахский учений Рахманкуль Бербай, с которым я познакомился. Филолог, тюрколог, профессор, академик Казахстанской Академии наук. Р.Бербай - ведущий эксперт в области литературоведения и тюркологии. Он автор литературно-исследовательских трудов "От Бай-бай до Балкан", "От лодки к романсу", "Литература и язык", "Казахский исторический роман", 32 фундаментальных труда поэзиям тюркских народов - алтайцам, саха, туркменам, татарам, кумыкам, каракалпакам и азербайджанцам, и более чем 1200 статей. Во время этого учений об азербайджанах: "В истории мировой культуры азербайджанские порты занимали очень важное место. По своим численности, будучи одним из более крупных портов, дающих, кроме обогащенной богатой историей, Очень жаль, что азербайджанские тюркчи, как и многие другие тюркские общины, разбросаны по всему миру. Но азербайджанцы - нация, сформировавшаяся в пределах своей Родины, в Азербайджанской Республике".

Читая этот бред и думая: проходит какой эпохи может быть настолько ядовитая и далекая от правды лемматика? Год эпохи, когда бывшие советские республики - ныне независимые государства - взяли свои судьбы в свои руки и тех лет, когда в Азии, Африке, Южной Америке, обивавшиеся в "советском кимono", вспомнили о своем прошлом, расстремились, ссылаясь на политическую событие, как переход на латиницу, сразу перенесли в политическую иницитиву, а московская пресса спешно тиражировала лживый донос о том, что целью якобы является отдаление от русского культурного пространства. Неужели получивший широкое распространение во всем мире и считающаяся в наше век Интернетом самой подходящей латинская графика используется исключительно против России? Продолжая "кезкаманство", автор пишет: "...вся эта мифическая тюркская общность нужна лишь ученым-языковедам, а простой казах не знает, что же такое кириллица, а также ее не знает, о чём пишет...".

В связи с этим вопросом, Алмата Конглеуова беспокоят судьба не только казахов, но и других тюркских народов, он пишет: "Уважаемые сограждане, работающие за латиницу! Помогите нам! Смотрите на соседей, прививших латиницу - Узбекистан, Азербайджан и др., - жители которых вынуждены искать работу в России".

Непонятно, написавший это и вправду глупец или, только прикидывается? Следуя его логике, выходит, что работа азербайджанцев и узбеков в России как-то связана с латинским алфавитом? Но в таком случае чем можно объяснить работу в русских городах, не прививших латиницу таджикам, киргизам и татарам, которых там гораздо больше, чем азербайджанцев и узбеков? Для укрепления своих кезкаманских позиций автор ссылается на других людей и пишет: "Я был удивлен, что такой, казалось бы, националист и истинный патрот, как Б.Глещев (музыкант и общественный деятель) выступил против введения латиницы. Наравне с писателем Ольгосом Сулаймановом, первым космонавтом Т.Аубакировым и многими другими патротами-ми-казахами".

С глуповатым и космонавтом не знаком, но если такой истинный патрот, как Ольгис, тоже же мнения, то мне остается только сожалеть.

Ну ладно... Давайте сосредоточимся на позитивных событиях в жизни наших народов. В 2009 году на 9-м саммите тюркских государств, состоявшемся в Нахчыване, президенты Казахстана и Азербайджана подписали декларацию о дружбе, сотрудничества и взаимоуважения Актау и Сумгаитом. Азербайджанская диновская организация, действующая в Казахстане под руководством профессора Эльдара Гюнайана, активно способствует укреплению экономического и культурного сотрудничества между двумя странами. Выпускники Азербайджанской нефтной академии сыграли решающую роль в поисках и эксплуатации казахстанской нефти. Сегодня азербайджанские бизнесмены эффективно работают в Казахстане, в том числе и в Актау.

Актау и Сумгаит находятся на противоположных берегах Каспия, но море не разделяет, а сближает их.

Основанный общенациональным лицом Гейдаром Алиевым и президентом Нурсултаном Назарбаевым дружба между Азербайджаном и Казахстаном является символом сотрудничества в международном сообществе.

Казахстан всегда поддерживает справедливую и законную позицию Азербайджана по карабахскому вопросу на самом высшем уровне.

Эту статью, посвященную славному и преисполненному столько испытаний народу Казахстана, я начал словами Президента Азербайджана Ильхама Алиева и закончу словами первого Президента Казахстана Нурсултана Назарбаева, сказанными во время одного из визитов в Баку:

- Каспийское море, являющееся для кого-то водной преградой, давно стало для наших стран мостом дружбы и взаимоотношений. И как тут не вспомнить прекрасные стихи выдающегося азербайджанского поэта Рашида Рза:

*Море, вечное волнение, сила
неизъясняемая вода, нескончаемое единение,
дружество и верность наследства.*

Февраль 2020 г.

Перевод Эльмира ШЕЙХ-ЗАДЕ